



# DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.  
Page No.  
Page

1 / 1

KACO Dichtungstechnik Ges.m.b.H | Gewerbestraße 39B | A-5582 St. Michael i. L.

**MAGNA PT S.P.A.**  
**PLANT MODUGNO**  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**70026 MODUGNO BA**  
**ITALIEN**

526 069

3 Lieferschein-Nr.  
Delivery Note No.  
Bordereau de livraison  
21389615

4 Liefdatum / Date of Delivery / Date de livraison  
26.05.2021

8 Rechnungsnr./Invoice-No./Factura N°

9 Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°  
440125

SupplierNo.  
91023454

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°			
	550004513701	VKS		2021/18128			
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei/unfrei free franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24		
by forwarder	X	see below	K 58121	brutto gross brut	98,69	netto net net	62,49
25 Versandanschrift Address of consignee Adresse du destinataire	MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN			26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison	14248		
27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qte.	31 ME Unit Unité			

1 9009069760 92907201 4.800,00 Stück  
 DESF 50x60x8 R02Z01 DESF 50x60x8 R02Z01  
 N. ZST.: 09.11.20 N. ZST.: 14.04.21 FPM75616F  
 FPM75616F

**Chargen:**

packaging type		pcs.	fill quant
45k	Palette	1	4.800,00
78	KLT 3215	40	120,00
3I	6099101208 Ü-Deck.	1	

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4800  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 1  
 Conformità alle schede d'imballo:  NO  
 Data controllo: 07/06/21  
 Firma

237804  
 180294 254  
 501 129 9206

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
 Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die  
 Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-  
 form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Geschäftsführer  
 Dipl.-Ing. Richard Ongherth

Verwaltung  
 St. Michael im Lungau  
 Tel.: +43 (0) 6477 8989  
 Fax: +43 (0) 6477 8989-28

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment  
 will be accepted only according to our written agreement. Our written common  
 business terms will be sent to you on request. They are also available on our  
 homepage www.kaco.de

Gesellschaft m.b.H.  
 Sitz St. Michael im Lungau  
 Landesgericht Salzburg  
 FN 33 428 I

Steuer Nr. 043/0927  
 Finanzamt Nr.80  
 UID Nr. ATU 933 77 805

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute  
 dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier  
 écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont  
 également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Bankverbindungen  
 Raiffeisenverband Salzburg  
 IBAN AT86350000000055509  
 BIC RVSAAT2S

Raiffeisenbank Lungau  
 IBAN AT84 3506 3000 3411 7556  
 BIC RVSAAT2S063

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente  
 VAT-ID-No. / N° partita IVA  
**KACO DICHTUNGSTECHNIK GES.M.B.H.**  
 GEWERBESTRASSE 398  
 A-5582 SANKT MICHAEL IM LUNGAU  
 ANNA FRANDL, Tel: +49067448989-3177

Date / Data  
**26-MAY-2021**



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)  
**KACO DICHTUNGSTECHNIK GES.M.B.H.**  
 GEWERBESTRASSE 398  
 A-5582 SANKT MICHAEL IM LUNGAU  
 ANNA FRANDL, Tel: +49067448989-3177

Order Code / Ordine di trasporto  
**SZG-EC-0056067**

Consignee / Destinatario  
 VAT-ID-No. / N° partita IVA  
**MAGNA PT SPA**  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 I-70026 MODUGNO

Delivery terms / Condizioni di trasporto  
 free domicile franco dom.  
 cleared sdoganato  
 taxes paid dazi pagati.  
 duty paid dir. dog. pag.  
 others altri  
 ex works franco fabbrica  
 Uncleared non sdoganato  
 taxes unpaid dazi non pagati.  
 duty unpaid dir. dog. non pag.  
**DHL GLOBAL FORWARDING (A  
 AUPOINT 3, C/O F.A.L.S.  
 LAGER UND HANDELS GMBH  
 A-5101 BERGHEIM  
 Tel: +43 (0) 07242 / 750 6  
 Fax: +43 (0) 07242 / 750 7**  
**EXW**

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce  
**MAGNA PT SPA**  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 I-70026 MODUGNO

Additional transport insurance / Assicurazione complementare  
 yes sì  no no  
 Terminal reference / Numero di dossier  
**0221051291429**  
 Currency / Valuta  
 Value for insurance / Valore da assicurare  
 No. **TMP-VRN-393191**  
 Terminal di arrivo  
 Terminal da destination  
**BARI**  
 Contact tel. / Numero telefonico  
**+ 39 / 80 5315811**  
 Customer's reference / Riferimenti del cliente

Marks and numbers / Marchi e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	1	PLE	GOODS Goods		100.0	

<b>EX WORKS</b>				Payable weight in kg / Peso tassabile in kg	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg		
Dim.	x	cm x	cm x	cm = 0.403m³	0.00 LM	100.75	100.0

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari  
**.FIH Confirmed: 2021-05-26**  
**.FIH Confirmed: 2021-05-26**

Enclosures / Allegati  
**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

Collection at sender / Ritiro dal mittente	Delivery to consignee / Consegna al destinatario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.
Date / Data	Date / Data	
Time / Orario	Time / Orario	
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

Stamp and signature of sender  
**87/GA/2021**  
**"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)